

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

SÉANCE DU 4 AVRIL 2016

Session régulière du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 4 avril 2016 à 19 h 30 au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1
Monsieur Yvan Tremblay, conseiller du district 2
Monsieur Roger Thibault, conseiller du district 3
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5
Madame Sylvie Lapointe, conseillère du district 6

Absence

Madame Amanda Hamel, conseillère du district 4

Sont également présents, M. Martin Tremblay, directeur général / secrétaire-trésorier et M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

- A) Présences et ouverture de la séance du 4 avril 2016 par M. Noël Landry, maire.**
- B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 4 avril 2016.**
- C) Adoption du procès-verbal de la séance du 7 mars 2016.**
- D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 29 mars 2016.**
- E) Période de questions.**
- F) Correspondance.**
- G) Autres sujets - Activités de proximité.**
 - 1) Reconnaissance de la Fête nationale du Québec.
 - 2) Les Faucheurs de Marguerites, utilisation d'équipements municipaux et du bâtiment de l'aéroport, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
 - 3) Tournoi de la ligue de balle Cookshire-Eaton à Sawyerville, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
 - 4) Tournoi de balle des pompiers, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
 - 5) Tournoi de balle les Yankees, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.
 - 6) Monty Sylvestre, paiement d'honoraires professionnels.
 - 7) MTQ, offre de pavage de surlargeurs d'accotement de la route 108. Abrogation de la résolution 2016-03-5453.

- 8) Caisse Desjardins des Hauts-Boisés, vente de l'ancienne caisse rue Principale Nord à Sawyerville, acceptation de l'offre.
- 9) Polyvalente Louis-Saint-Laurent, commandite pour le gala des mérites scolaires de la Cité-école.
- 10) Conseil Sport Loisir de l'Estrie, adhésion 2016.
- 11) Autorisation de signature de l'acte de vente de la propriété municipale située au 1160. Rue Craig Nord.
- 12) Me Olivier Abinader, notaire, paiement d'honoraires professionnels.
- 13) COGESAF, adhésion 2016-2017.
- 14) Mme France Dolbec, demande d'autorisation à la CPTAQ, commerces et services de voisinage.
- 15) Adoption par résolution du projet de règlement numéro 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

H) Autres sujets - Activités d'agglomération.

I) Propositions des membres du conseil.

J) Avis de motion.

- 1) Règlement 215-2016, modifiant le règlement 207-2015 afin de décréter une dépense de 670 000 \$ et un emprunt de 670 000 \$ pour la réfection des services municipaux sur les rues Castonguay et Albert.
- 2) Règlement 216-2016 décrétant des travaux de prolongement, secteur de l'aqueduc et d'égout sur la 1er Avenue et autorisant un emprunt de 480 000 \$ pour en acquitter le coût.
- 3) Règlement 217-2016 décrétant une dépense de 780 000 \$ et un emprunt de 780 000 \$ pour la réfection des services municipaux sur la rue Sawyer.
- 4) Règlement 218-2016 décrétant une dépense de 275 000 \$ et un emprunt de 275 000 \$ pour la réparation des chemins Learned Plain, Brochu, Flanders et de la rue Legendre.
- 5) Règlement 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

K) Étude et adoption de règlements.

L) Comptes du mois.

M) Varia.

- 1) Autorisation de signature d'une entente pour le maintien des services publics avec le nouveau propriétaire Chemins de fer du centre du Maine et du Québec Canada inc.
- 2) Somme payable en 2016 pour les services de la Sûreté du Québec.
- 3) Renouvellement de l'entente culturelle 2015-2016.
- 4) Demande dans le cadre du programme « Soutien à l'action bénévole. »

- 5) Demande au MTQ, prolongement de la troisième voie de la route 108 jusqu'à la route 251.
- 6) Demande au MTQ, prolongement des surlargeurs cyclable jusqu'au chemin North.
- 7) Nomination de la conseillère Sylvie Lapointe pour représenter la municipalité sur le CA du journal *Le Haut-Saint-François* pour 2016.
- 8) Demande à la MRC du Haut-Saint-François, souveraineté alimentaire.

N) Période de questions.

O) Ajournement ou clôture de la séance.

A) Présences et ouverture de la séance du 4 avril 2016 par M. Noël Landry, maire.

B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 4 avril 2016.

Résolution 2016-04-5484

Proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 4 avril 2016 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C) Adoption du procès-verbal de la séance du 7 mars 2016.

Résolution 2016-04-5485

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu que le procès-verbal de la séance du 7 mars 2016 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail

Résolution 2016-04-5486

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu que le procès-verbal de la réunion de travail du 29 mars 2016 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

E) Période de questions.

- 1) Mme Manon-Élisabeth Carrier demande des informations supplémentaires sur les sujets suivants : les travaux sur la rue Castonguay et la réparation de sa cour endommagée; l'entretien des patinoires de Cookshire qui selon elle n'était pas adéquat; le conflit d'horaire pour certains cours d'activités physiques; et l'utilisation de l'espace publicitaire de la municipalité dans le journal *Le Haut-Saint-François* par la Fondation Les amis de l'école Saint-Camille. Le maire

lui répond que le conseil prend note de ses commentaires et qu'elle peut faire les démarches nécessaires avec le Journal *Le Haut-Saint-François* pour l'utilisation d'un espace publicitaire.

- 2) M. Jean-Marie Noël, résident à Sawyerville, s'adresse au conseil concernant un avis de non-conformité de son garage dont la superficie dépasse de 3 mètres carrés la réglementation en vigueur. Suite à des discussions avec l'inspectrice en bâtiment, la réglementation devait être modifiée pour s'ajuster à celle des autres secteurs de la municipalité. Le maire lui répond que, pour différentes raisons, la réglementation n'est pas encore changée. Pour régulariser sa situation, le conseil est d'accord de lui accorder la dérogation mineure sans frais. La résolution en ce sens sera à l'ordre du jour de la séance du 2 mai 2016.
- 3) M. Craig McBurney prend la parole sur différents sujets en lien avec les services de cueillette des ordures ménagères, de la collecte sélective et du déneigement des trottoirs. Il conclut en demandant où en est le projet d'une nouvelle caserne à Sawyerville. Le maire lui répond que le conseil prend note de ses commentaires et que le projet de caserne à Sawyerville est sur la bonne voie.

F) Correspondance.

Résolution 2016-04-5487

1. MAMOT – Appel de candidatures, Mérite municipal 2016.
2. Office des personnes handicapées du Québec – Appel de candidatures pour le Prix à Part entière.
3. Régie des alcools, des courses et des jeux – Demande de permis d'alcool, Buffet l'Escale, aéroport de Sherbrooke.
4. Mme Ann Rothfels et Mme Denise Nault – Remerciements pour la contribution monétaire accordée aux bibliothécaires.
5. MMQ – Convocation à l'assemblée générale annuelle le 21 avril 2016 à Drummondville.
6. Comité Loisir de la MRC – Information sur le programme Bon départ.
7. COGESAF – Communiqué sur les coupes dans le dernier budget provincial.
8. Association des responsables des espaces verts du Québec – Formation technique 31 mars 2016 à Mascouche.
9. Association des gestionnaires financiers du Québec – Campagne de recrutement 2016.
10. ICO Technologies – Offre de service, conseil sans papier.
11. SLM Récupération – Offre de service, récupération de métaux et rebuts.
12. Diabète Estrie – Tournoi de golf le 10 juin 2016 à Magog.

Proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la correspondance soit versée aux archives municipales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

G) Autres sujets - Activités de proximité.

- 1) Reconnaissance de la Fête nationale du Québec.

Résolution 2016-04-5488

CONSIDÉRANT que la Fête nationale du Québec célèbre l'identité et la culture québécoises;

CONSIDÉRANT que la Fête nationale est l'une des plus anciennes traditions populaires au Québec;

CONSIDÉRANT que la population de la Ville de Cookshire-Eaton souligne la Fête nationale chaque année, par le biais de réjouissances visant à susciter la participation, la solidarité et la fierté de toutes les Québécoises et de tous les Québécois;

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton a déjà manifesté, dans le cadre de ses interventions, sa volonté d'appuyer les initiatives locales qui visent à célébrer la Fête nationale du Québec;

CONSIDÉRANT que la programmation locale de la Fête nationale du Québec est l'œuvre d'organismes du milieu qui, avec l'appui du mandataire régional et du Mouvement national des Québécoises et Québécois, mettent sur pied des célébrations de qualité;

IL EST RÉSOLU, en conséquence, sur la recommandation du conseil municipal de la Ville de Cookshire-Eaton :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton, à l'instar de l'Assemblée nationale du Québec, proclame le 24 juin, Fête nationale du Québec, et qu'elle invite la population à souligner sa fierté en prenant part aux célébrations.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Les Faucheurs de Marguerites, utilisation d'équipements municipaux et du bâtiment de l'aéroport, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2016-04-5489

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu :

QUE la municipalité autorise le prêt d'équipements tel que demandé par les Faucheurs de Marguerites dans la lettre datée du 14 mars 2016;

QU'il est autorisé l'utilisation de la salle de bains et de la douche à l'intérieur du Centre de qualification au 921, chemin de l'Aéroport;

QUE la cueillette des ordures ménagères sera effectuée les 2 journées;

QUE le service incendie et le service de premiers répondants seront disponibles en cas d'urgence seulement;

QUE la municipalité autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques, l'activité qui se tiendra les 25 et 26 juin 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Tournoi de la ligue de balle Cookshire-Eaton à Sawyerville, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2016-04-5490

CONSIDÉRANT la demande de la Ligue de balle Cookshire-Eaton pour l'organisation d'un tournoi de balle les 10, 11 et 12 juin 2016, à Sawyerville, en conformité avec le règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, l'activité telle que précisée dans la demande datée du 21 mars 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Tournoi de balle des pompiers, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2016-04-5491

CONSIDÉRANT la demande des pompiers pour l'organisation d'un tournoi de balle les 9, 10 et 11 juillet 2016, à Sawyerville, en conformité avec le règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, l'activité telle que précisée dans la demande datée du 21 mars 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Tournoi de balle les Yankees, demande en vertu du règlement relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques.

Résolution 2016-04-5492

CONSIDÉRANT la demande des Yankees pour l'organisation d'un tournoi de balle les 19, 20 et 21 août 2016, à Sawyerville, en conformité avec le règlement 86-2007 relatif aux nuisances et régissant certaines activités économiques;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton autorise, selon les dispositions des articles 27, 36 et 41 du règlement 86-2007, l'activité telle que précisée dans la demande datée du 21 mars 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Monty Sylvestre, paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2016-04-5493

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'autoriser le paiement de 7 059,18 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Monty Sylvestre concernant différents dossiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) MTQ, offre de pavage de surlargeurs d'accotement de la route 108. Abrogation de la résolution 2016-03-5453.

Résolution 2016-04-5494

CONSIDÉRANT que le ministère des Transport a avisé la municipalité que suite à de nouvelles consignes de pavage d'accotements les travaux sur la route 108 seront faits aux seuls frais du Ministère;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu d'abroger la résolution 2016-03-5453.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) Caisse Desjardins des Hauts-Boisés, vente de l'ancienne caisse rue Principale Nord à Sawyerville, acceptation de l'offre.

Résolution 2016-04-5495

CONSIDÉRANT que la Caisse Desjardins des Hauts-Boisés accepte de vendre l'ancienne caisse située sur la rue Principale Nord à Sawyerville;

CONSIDÉRANT que le prix demandé est de 36 500 \$;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton accepte l'offre de la Caisse Desjardins des Hauts-Boisés pour acquérir l'ancienne caisse située sur la rue Principale Nord à Sawyerville;

QUE le maire et le directeur général / secrétaire-trésorier sont autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Cookshire-Eaton, tout document relatif à cet achat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 9) Polyvalente Louis-Saint-Laurent, commandite pour le gala des mérites scolaires de la Cité-école.

Résolution 2016-04-5496

Proposé par le conseiller Pete Lachance, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'accorder une aide financière de 25 \$ à la Cité-École Louis-Saint-Laurent pour le Gala des mérites académiques en juin 2016. Le maire Noël Landry et la conseillère Sylvie Lapointe représenteront la municipalité à cette activité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 10) Conseil Sport Loisir de l'Estrie, adhésion 2016.

Résolution 2016-04-5497

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser le paiement de 120 \$ pour l'adhésion de la Ville de Cookshire-Eaton au Conseil Sport Loisir de l'Estrie et de nommer la conseillère Sylvie Lapointe et la conseillère Amanda Hamel pour représenter la municipalité lors des activités corporatives du CSLE.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 11) Autorisation de signature de l'acte de vente de la propriété municipale située au 1160. Rue Craig Nord.

Résolution 2016-04-5498

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'autoriser le maire et le directeur général / secrétaire-trésorier à signer, pour et au nom de la municipalité, l'acte de vente avec 9161-3166 Québec inc. pour la propriété située au 1160, rue Craig Nord à Cookshire.

Cet acte de vente est annexé à la présente résolution et en fait partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 12) Me Olivier Abinader, notaire, paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2016-04-5499

Proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'autoriser le paiement de 750 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Me Olivier Abinader, notaire, concernant l'achat par la municipalité d'une propriété sur la rue Pope.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 13) COGESAF, adhésion 2016-2017.

Résolution 2016-04-5500

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu :

QUE le conseil autorise le paiement de 50 \$ pour l'adhésion de la Ville de Cookshire-Eaton au Conseil de gouvernance de l'eau des bassins versants de la rivière Saint-François (COGESAF) pour 2016-2017;

QUE le conseiller Yvon Roy soit nommé pour représenter la municipalité sur ce comité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 14) Mme France Dolbec, demande d'autorisation à la CPTAQ, commerces et services de voisinage.

Résolution 2016-04-5501

CONSIDÉRANT que France Dolbec a déposé une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour aménager un petit marché de fruits, de légumes et de produits du terroir sur le lot 2 340 917 à l'intersection des routes 108 et 251;

CONSIDÉRANT que ce projet est situé dans la zone mixte M-2 où est autorisé l'usage « Commerces et services de voisinage » selon les dispositions du règlement de zonage 371-2000, art. 4.2.1;

CONSIDÉRANT qu'il n'existe pas pour le demandeur d'espaces appropriés disponibles ailleurs sur le territoire de la municipalité et hors de la zone

agricole qui pourraient satisfaire à sa demande;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Pete Lachance et résolu d'aviser la CPTAQ que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas d'objection au projet de Mme France Dolbec.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 15) Adoption par résolution du projet de règlement numéro 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

Résolution 2016-04-5502

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu de tenir une assemblée publique de consultation sur le projet de règlement 214-2016 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale, de tenir cette assemblée le 2 mai 2016, à compter de 19 h 15, à l'Hôtel de Ville situé au 220, rue Principale Est à Cookshire-Eaton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

H) Autres sujets - Activités d'agglomération.

Aucun.

I) Propositions des membres du conseil.

Aucune.

J) Avis de motion.

- 1) Règlement 215-2016, modifiant le règlement 207-2015 afin de décréter une dépense de 670 000 \$ et un emprunt de 670 000 \$ pour la réfection des services municipaux sur les rues Castonguay et Albert.

Résolution 2016-04-5503

Avis de motion est donné par le conseiller Roger Thibault qu'il présentera à une prochaine séance un règlement modifiant le règlement 207-2015 afin de décréter une dépense de 670 000 \$ et un emprunt de 670 000 \$ pour la réfection des services municipaux sur les rues Castonguay et Albert.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. La copie du projet de règlement jointe au présent avis de motion fait partie intégrante du présent règlement.

- 2) Règlement 216-2016 décrétant des travaux de prolongement, secteur de l'aqueduc et d'égout sur la 1^{er} Avenue et autorisant un emprunt de 480 000 \$ pour en acquitter le coût.

Résolution 2016-04-5504

Avis de motion est donné par le conseiller Yvan Tremblay qu'il présentera à une prochaine séance un règlement décrétant des travaux de prolongement, secteur de l'aqueduc et d'égout sur la 1^{er} Avenue et autorisant un emprunt de 480 000 \$ pour en acquitter le coût.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser

le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. La copie du projet de règlement jointe au présent avis de motion fait partie intégrante du présent règlement.

- 3) Règlement 217-2016 décrétant une dépense de 780 000 \$ et un emprunt de 780 000 \$ pour la réfection des services municipaux sur la rue Sawyer.

Résolution 2016-04-5505

Avis de motion est donné par le conseiller Yvon Roy qu'il présentera à une prochaine séance un règlement décrétant une dépense de 780 000 \$ et un emprunt de 780 000 \$ pour la réfection des services municipaux sur la rue Sawyer.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. La copie du projet de règlement jointe au présent avis de motion fait partie intégrante du présent règlement.

- 4) Règlement 218-2016 décrétant une dépense de 275 000 \$ et un emprunt de 275 000 \$ pour la réparation des chemins Learned Plain, Brochu, Flanders et de la rue Legendre.

Résolution 2016-04-5506

Avis de motion est donné par le conseiller Yvon Roy qu'il présentera à une prochaine séance un règlement décrétant une dépense de 275 000 \$ et un emprunt de 275 000 \$ pour la réparation des chemins Learned Plain, Brochu, Flanders et de la rue Legendre.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. La copie du projet de règlement jointe au présent avis de motion fait partie intégrante du présent règlement.

- 5) Règlement 214-2016 portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale.

Résolution 2016-04-5507

Avis de motion est donné par le conseiller Roger Thibault qu'il présentera à une prochaine séance un règlement portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale. Ce règlement vise le secteur du cœur villageois de Cookshire compris entre les rues suivantes :

- Pope (en partie);
- Eastview ;
- Principale Ouest (en partie);
- Principale Est (en partie);
- du Parc ;
- Craig Sud (en partie);
- Craig Nord (en partie);
- de la Source ;
- Plaisance ;

- Beaudoin (en partie).

et a pour objet d'identifier certaines catégories de projets (démolition, nouvelle construction, agrandissement, rénovation, affichage, aménagement de terrain, aire de stationnement) devant faire l'objet d'une évaluation qualitative au moment d'une demande de permis de construction ou de certificat d'autorisation et d'assurer la qualité de l'implantation et de l'intégration architecturale des bâtiments tout en tenant compte des particularités de chaque situation.

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. La copie du projet de règlement jointe au présent avis de motion fait partie intégrante du présent règlement.

K) Étude et adoption de règlements.

L) Comptes du mois

Résolution 2016-04-5508

Compte salaires

101 179,93 \$

Compte général

201600169 (I)	UNITED CHURCH	500,00 \$
201600171 (I)	EMANUELLE LALIBERTE-	1 025,00 \$
201600172 (I)	AUDREY D'AMOUR	350,00 \$
201600173 (I)	EMANUELLE LALIBERTE-	990,00 \$
201600174 (I)	DONALD BOUCHARD	1 966,00 \$
201600175 (I)	JEFF CROSS	2 080,00 \$
201600176 (I)	CHENIL BOUBOU	1 500,00 \$
201600177 (I)	MANOIR DE L'EAU VIVE	843,15 \$
201600178 (I)	JOEY LEDOUX	495,00 \$
201600179 (I)	FINANCIÈRE MANUVIE	11 534,03 \$
201600181 (I)	CONSTRUCTION LUCIEN	80 957,90 \$
201600182 (I)	HYDRO QUÉBEC	22 817,08 \$
201600184 (I)	BELL CANADA	1 758,84 \$
201600185 (I)	TELMATIK	194,66 \$
201600186 (I)	SCIES À CHAÎNE CLAUDE	690,34 \$
201600187 (I)	GRAVIERE BOUCHARD INC.	2 083,80 \$
201600188 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	210,02 \$
201600189 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	1 794,28 \$
201600190 (I)	IMPRESSIONS HAUT-ST-	1 814,30 \$
201600191 (I)	LES ÉDITIONS JURIDIQUES	391,65 \$
201600192 (I)	INFOTECH	2 253,51 \$
201600193 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC	2 588,42 \$
201600194 (I)	ÉPICERIE JOHNVILLE ENR.	2 102,35 \$
201600195 (I)	GROUPE CCL	428,12 \$
201600196 (I)	FRANÇOISE RUEL	58,15 \$
201600197 (I)	MEUNERIE SAWYERVILLE INC.	73,54 \$
201600198 (I)	DEPANNEUR LACHANCE	103,87 \$
201600199 (I)	LES CAMIONS INTER-ESTRIE	3 021,16 \$
201600200 (I)	M. RESERVOIR	74,74 \$
201600201 (I)	CONSTRUCTION DJL INC.	1 859,66 \$
201600202 (I)	LE PRO DU CB INC.	103,65 \$
201600203 (I)	PLOMBERIE COTE & FRERE	1 059,27 \$
201600204 (I)	GROUPE ENVIRONEX	2 606,87 \$
201600205 (I)	PREVIMED INC.	57,90 \$
201600206 (I)	SUPERIEUR BUREAUTIQUE	1 081,71 \$
201600207 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	1 666,80 \$
201600208 (I)	SERVICE DE PNEUS COMEAU	17,25 \$

201600209 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	1 295,40 \$
201600210 (I)	CMP MAYER INC.	244,03 \$
201600211 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 411,32 \$
201600212 (I)	VAL ESTRIE SHERBROOKE	110,53 \$
201600213 (I)	GROUPE CAMERON	478,24 \$
201600214 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE	2 010,95 \$
201600215 (I)	DUMAS ET FILS PIÈCES	316,17 \$
201600216 (I)	LE GROUPE ADE ESTRIE INC.	781,83 \$
201600217 (I)	TARDIF DIESEL INC.	4 110,49 \$
201600218 (I)	DIST. J.M. BERGERON INC.	1 196,35 \$
201600219 (I)	D.R. COUVREUR ENR.	1 609,65 \$
201600220 (I)	DISTRIBUTION ROYAL NET	262,57 \$
201600221 (I)	STANLEY & DANNY TAYLOR	4 455,28 \$
201600222 (I)	SERRURIER HARMER	181,90 \$
201600223 (I)	CÂBLE-AXION DIGITEL INC.	105,66 \$
201600224 (I)	GENERAL TRAITEMENT	40,24 \$
201600225 (I)	STEVE VEILLEUX	459,90 \$
201600226 (I)	LES PNEUS ROBERT BERNARD	1 249,01 \$
201600227 (I)	USINAGE R.M.	57,49 \$
201600228 (I)	L'ENTREPOT DU	1 066,89 \$
201600229 (I)	PAA PIÈCES D'AUTO	1 002,91 \$
201600230 (I)	RCC SHERBROOKE INC.	40,23 \$
201600231 (I)	ROUILLARD REMORQUAGE	137,97 \$
201600232 (I)	FRANCOIS LOISELLE	400,00 \$
201600233 (I)	FORTIN SECURITE MEDIC	1 169,37 \$
201600234 (I)	COMMUNICATION PLUS	1 498,79 \$
201600235 (I)	CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ	194,43 \$
201600236 (I)	COMMISSION SCOLAIRE DE	191,00 \$
201600237 (I)	GLEN LABEL	11,39 \$
201600238 (I)	CÉLINE BLAIS	124,30 \$
201600239 (I)	JEAN TREMBLAY	127,00 \$
201600240 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS	538,28 \$
201600241 (I)	MACHINERIES R.THÉRIAULT	747,34 \$
201600242 (I)	DANIEL HURDLE	106,30 \$
201600243 (I)	CJS ELECTRIQUE INC.	10 468,31 \$
201600244 (I)	VEOLIA WATER	130,17 \$
201600245 (I)	CLARKE ET FILS LTÉE	793,53 \$
201600246 (I)	SUPERIEUR PROPANE INC.	3 559,79 \$
201600247 (I)	DIR.DE LA GESTION DU	85,00 \$
201600248 (I)	MÉLANIE HOUDE	194,13 \$
201600249 (I)	TOURISME CANTONS-DE-	344,93 \$
201600250 (I)	LA TRIBUNE LTÉE	381,84 \$
201600251 (I)	PHARMACIE COOKSHIRE INC.	25,27 \$
201600252 (I)	INFORMATIQUE INPRO	120,71 \$
201600253 (I)	SUBWAY COOKSHIRE	11,95 \$
201600254 (I)	CENTRE D'EXTINCTEUR SL	639,48 \$
201600255 (I)	CENTRE LOCATION IDEALE	943,66 \$
201600256 (I)	LES POMPES R. FONTAINE	3 706,51 \$
201600257 (I)	NETREVOLUTION	84,89 \$
201600258 (I)	CENTRE DE RENOVATION G.	402,29 \$
201600259 (I)	HETEK SOLUTIONS INC.	1 236,13 \$
201600260 (I)	YVAN DÉNOMMÉE	31,00 \$
201600261 (I)	CENTRAL MAINE & QUEBEC	4 155,00 \$
201600262 (I)	WURTH CANADA LIMITÉE	212,67 \$
201600263 (I)	MAGBROOKE FURNITURE	313,67 \$
201600264 (I)	DECORATION KING INC.	228,87 \$
201600265 (I)	POMPES DIESEL DE L'ESTRIE	86,23 \$
201600266 (I)	FERBLANTERIE EDGAR ROY	2 935,31 \$
201600267 (I)	GAZ MÉTRO	431,67 \$
201600268 (I)	9117-8418 QUÉBEC INC.	303,53 \$
201600269 (I)	CHEM ACTION INC.	1 170,45 \$
201600270 (I)	VALORIS - RÉGIE HSF ET	10 151,34 \$
201600271 (I)	DISTRIBUTIONS MICHEL	827,60 \$
201600272 (I)	ROBITAILLE ÉQUIPEMENT	4 624,87 \$
201600273 (I)	ALAIN LUSSIER	104,50 \$
201600274 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	206,33 \$

201600275 (I)	MACPEK INC.	11 769,67 \$
201600276 (I)	DISTRIBUTION PRAXAIR	1 469,59 \$
201600277 (I)	LUC DESLONGCHAMPS	257,85 \$
201600278 (I)	THIBAUT CHEVROLET	515,66 \$
201600279 (I)	GESTION USD INC.	3 265,02 \$
201600280 (I)	CORRIVEAU ROGER	302,57 \$
201600281 (I)	PARE-BRISE ÉCLAIR ENR.	74,73 \$
201600282 (I)	CENTRE DE L'AUTO	470,07 \$
201600283 (I)	CONSTRUCTION GROUPE	31 135,90 \$
201600284 (I)	LINDE CANADA LIMITÉE M2193	41,69 \$
201600285 (I)	ACIERS SIMMONDS LTÉE	96,58 \$
201600286 (I)	OUTILLAGE PLUS	275,73 \$
201600287 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	1 134,51 \$
201600288 (I)	GARAGE SYLVAIN POULIOT	94,27 \$
201600289 (I)	TECHNOLOGIES CDWare INC.	983,85 \$
201600290 (I)	Municipalité de La Patrie	297,26 \$
201600291 (I)	DOWD ADAM	63,00 \$
201600292 (I)	SANTINEL INC.	271,08 \$
201600293 (I)	LOCATION F. LAPOINTE INC.	620,58 \$
201600294 (I)	RESSORTS CHARLAND	2 936,99 \$
201600295 (I)	TOP LIFT ENTREPRISES	4 688,63 \$
201600296 (I)	PASCAL YERGEAU	100,00 \$
201600298 (I)	LES PETROLES R. TURMEL	861,52 \$
201600299 (I)	THERMOSHELL / CHAUFFAGE	14 278,65 \$
201600300 (I)	FORMATION SAVIE INC.	3 414,76 \$
201600301 (I)	TRANSPORT &	201,21 \$
201600302 (I)	ACKLANDS - GRAINGER INC.	124,10 \$
201600303 (I)	DUGAL FANNY	105,00 \$
201600304 (I)	MÉGABURO INC.	56,33 \$
201600305 (I)	EXCAVA-DRAIN MARTIN	1 149,75 \$
201600306 (I)	COUVRE-PLANCHERS M.	4 745,93 \$
201600307 (I)	LINE-X SHERBROOKE	747,34 \$
201600309 (I)	FABRIQUE DE LA PAROISSE	1,00 \$
201600311 (I)	STEPHANE VALLEE	1 897,09 \$
201600312 (I)	GESTION GILLES GENEST	58,08 \$
201600313 (I)	CLAUDE BILODEAU	12,68 \$
201600315 (I)	AGENCE DU REVENU DU	14 607,42 \$
201600316 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	33 728,58 \$
201600317 (I)	CONSTRUCTION LUCIEN	1 759,11 \$
201600318 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	1 000,00 \$
201600319 (I)	9324-0380 QUÉBEC INC.	688,70 \$
201600320 (I)	VILLE DE EAST-ANGUS	26 074,26 \$
201600321 (I)	BULWER COMMUNITY CENTER	5 000,00 \$
201600322 (I)	QUALINET	797,70 \$
201600323 (I)	COMITÉ LOISIR	250,00 \$
201600324 (I)	GROUPE HBG	3 326,07 \$
201600325 (I)	SYLVIE LAPOINTE	52,40 \$
201600326 (I)	MONTY SYLVESTRE S.E.N.C.	3 431,86 \$
201600327 (I)	CHAMBRE DE COMMERCE	110,00 \$
201600328 (I)	GRONDIN GUILBEAULT	745,00 \$
201600329 (I)	FREDERIC POULIN	678,57 \$
201600330 (I)	JASON TAYLOR	673,80 \$
201600331 (I)	ESCADRON 670 HAUT-ST-	100,00 \$
201600332 (I)	VILLE DE SHERBROOKE	32 618,53 \$
201600333 (I)	HYDRO QUÉBEC	10 172,37 \$
201600334 (I)	BELL CANADA	2 292,62 \$
201600335 (I)	Visa Desjardins	1 995,77 \$
201600336 (I)	9172-1258 QUÉBEC INC.	8 623,17 \$
201600337 (I)	LOISIRS SAWYERVILLE	6 500,00 \$
201600338 (I)	ANIMATION DES CANTONS	120,00 \$
201600339 (I)	EXCAVA-DRAIN MARTIN	574,87 \$
201600340 (I)	NICOLE JOLICOEUR	317,29 \$
201600341 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	45,21 \$
201600342 (I)	DIESEL SHERBROOKE INC.	11 271,45 \$
201600343 (I)	INFOTECH	3 592,24 \$
201600344 (I)	SOCIETE DE L'ASS.	38 174,26 \$

201600345 (I)	Machine à Coudre de l'Estrie Inc.	1 834,43 \$
201600346 (I)	MINISTÈRE DE LA JUSTICE	1 125,00 \$
201600347 (I)	AUDREY D'AMOUR	25,00 \$
201600348 (I)	HYDRO QUÉBEC	7 135,65 \$
201600349 (I)	TELMATIK	219,60 \$
201600350 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	383,05 \$
201600351 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	1 823,29 \$
201600352 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	170,00 \$
201600353 (I)	INDUSTRIE CANADA	1 859,00 \$
201600354 (I)	MARTIN TREMBLAY	246,25 \$
201600355 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	2 565,21 \$
201600356 (I)	RESTO 108	286,45 \$
201600357 (I)	PITNEY WORKS	3 149,34 \$
201600358 (I)	DISTRIBUTION ROYAL NET	564,83 \$
201600359 (I)	ASSOCIATION DES	220,00 \$
201600360 (I)	COMMUNICATION PLUS	234,54 \$
201600361 (I)	CHRISTINE LEMAY	102,50 \$
201600362 (I)	SUPERIEUR PROPANE INC.	2 850,55 \$
201600363 (I)	LA TRIBUNE LTÉE	99,00 \$
201600364 (I)	INFORMATIQUE INPRO	48,28 \$
201600365 (I)	EMANUELLE LALIBERTE-	63,18 \$
201600366 (I)	GAZ MÉTRO	537,46 \$
201600367 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	81,02 \$
201600368 (I)	SYLVAIN DUSSEAUT	11,44 \$
201600369 (I)	THERMOSHELL / CHAUFFAGE	21 522,91 \$
201600370 (I)	POULIOT CAROLINE	498,25 \$
201600371 (I)	PHILIPPE PLAMONDON	112,50 \$
201600372 (I)	CONSTRUCTION A. BOISVERT	150 000,00 \$
201600373 (I)	AGENCE DU REVENU DU	15 813,40 \$
201600374 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	37 014,06 \$
201600375 (I)	BÂTIRENTE	10 758,76 \$
201600376 (I)	FONDACTION	5 134,60 \$
201600377 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	893,50 \$
201600378 (I)	Desjardins sécurité financière	3 056,47 \$
201600379 (I)	SYNDICAT DES	2 665,46 \$
201600380 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS	490,72 \$
201600381 (I)	REVENU QUÉBEC	245,15 \$
201600382 (I)	Andrée Gagnon	200,00 \$
201600383 (I)	KARINE DEMARCHI	88,15 \$
201600385 (I)	FRANÇOISE RUEL	42,30 \$
201600386 (I)	9172-1258 QUÉBEC INC.	2 874,39 \$

Total : **805 683,47 \$**

Grand total : **906 863,40 \$**

Liste des chèques annulés pour la période demandée

201600183	GESTION GILLES GENEST	70,76 \$
201600297	BUREAUTIQUE N. MALTAIS INC.	1 897,09 \$
201600308	GESTION GILLES GENEST	70,76 \$
201600310	BUREAUTIQUE N. MALTAIS INC.	1 897,09 \$
201600384	Jenny Ménard	126,45 \$
201600397	Jenny Ménard	126,45 \$

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

M) Varia

- 1) Autorisation de signature d'une entente pour le maintien des services publics avec le nouveau propriétaire Chemins de fer du centre du Maine et du Québec Canada inc.

Résolution 2016-04-5509

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu d'autoriser le directeur général / secrétaire-trésorier à signer, pour et au nom de la Ville de Cookshire-Eaton, l'entente pour le maintien des services publics avec le nouveau propriétaire Chemins de fer du centre du Maine et du Québec Canada inc.

Cette entente est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Somme payable en 2016 pour les services de la Sûreté du Québec.

Résolution 2016-04-5510

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu de payer la facture de 529 928 \$ pour les services de la Sûreté du Québec selon les modalités suivantes :

- 1^{er} versement au plus tard le 30 juin 2016;
- 2^e versement au plus tard le 31 octobre 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Renouvellement de l'entente culturelle 2015-2016.

Résolution 2016-04-5511

CONSIDÉRANT que la municipalité a été informée que le ministère de la Culture et des Communications renouvellera l'entente culturelle 2015-2016;

CONSIDÉRANT que cette entente consiste à mettre sur pied un circuit culturel et touristique afin de mettre en valeur la culture et les paysages du Haut-Saint-François;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'aviser le ministère de la Culture et des Communications que la Ville de Cookshire-Eaton est intéressée d'intégrer ce projet et bénéficier de la subvention qui s'y rattache.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Demande dans le cadre du programme « Soutien à l'action bénévole. »

Résolution 2016-04-5512

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu que la Ville de Cookshire-Eaton présente une demande d'aide financière pour l'implantation d'un tableau indicateur de pointage au terrain de balle du secteur de Johnville, dans le cadre du programme Support à l'action bénévole 2016.

Le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à signer tout document relatif à cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution 2016-04-5512(2)

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu que la Ville de Cookshire-Eaton présente une demande d'aide financière pour l'amélioration du parc pour enfants sur la rue de la Station à Sawyerville, dans le cadre du programme Support à l'action bénévole 2016.

Le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à signer tout document relatif à cette demande.

- 5) Demande au MTQ, prolongement de la troisième voie de la route 108 jusqu'à la route 251.

Résolution 2016-04-5513

CONSIDÉRANT que la route 108 passe à 3 voies dans le secteur de l'école Alexander Galt pour se terminer à environ 500 mètres avant l'intersection de la route 251;

CONSIDÉRANT que le prolongement de l'autoroute 410 qui arrivera dans ce secteur fera en sorte d'augmenter la circulation sur ce tronçon de route;

CONSIDÉRANT que l'intersection de la route 108 et de la route 251 est considérée dangereuse et le fait de prolonger la troisième voie améliorerait sans aucun doute la sécurité dans ce secteur;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu de demander au MTQ d'évaluer la possibilité de prolonger la troisième voie jusqu'à l'intersection de la route 251.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) Demande au MTQ, prolongement des surlargeurs d'accotement cyclables jusqu'au chemin North.

Résolution 2016-04-5514

CONSIDÉRANT que le ministère des Transport (MTQ) effectuera le resurfacement de la route 108 débutant à environ 200 mètres à l'ouest de la route 251 et se terminant à environ 900 mètres du chemin North;

CONSIDÉRANT que le MTQ nous a informé que les travaux incluent le pavage de surlargeurs d'accotement des 2 côtés de la route 108;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton demande au MTQ d'évaluer la possibilité de prolonger le pavage des surlargeurs d'accotement jusqu'au chemin North, soit environ sur 900 mètres, compte tenu de la présence du Parc écoforestier localisé sur le chemin North;

QUE la Ville de Cookshire-Eaton accepte d'assumer les frais reliés au pavage des surlargeurs d'accotement si le MTQ accepte cette demande.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Nomination de la conseillère Sylvie Lapointe pour représenter la municipalité sur le CA du journal *Le Haut-Saint-François* pour 2016.

Résolution 2016-04-5515

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu de nommer la conseillère Sylvie Lapointe pour représenter la Ville de Cookshire-Eaton sur le conseil d'administration du journal *Le Haut-Saint-François* jusqu'en octobre 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) Demande à la MRC du Haut-Saint-François, souveraineté alimentaire.

Résolution 2016-04-5516

CONSIDÉRANT que la souveraineté alimentaire est présentée comme un droit international qui laisse la possibilité aux populations, aux États ou aux groupes d'États de mettre en place les politiques agricoles les mieux adaptées à leurs populations sans qu'elles puissent avoir un effet négatif sur les populations d'autres pays (source Wikipédia);

CONSIDÉRANT qu'un État doit prévoir l'approvisionnement alimentaire de sa population en toutes circonstances, année après année;

CONSIDÉRANT que le pourcentage d'autonomie alimentaire du Québec est à peine de 30 %;

CONSIDÉRANT que cette obligation devrait être à pourcentage suffisant pour ne pas que la population soit prise en otage (75 % serait un début);

CONSIDÉRANT que plus il y aura d'entente de libre-échange avec des pays étrangers, plus il faudra que le gouvernement soit vigilant;

CONSIDÉRANT que l'État veut développer davantage ses régions rurales avec les Plans de développement de la zone agricole (PDZA) et que le produit intérieur brut (PIB) augmentera d'autant, si on veut vraiment être moins dépendant de l'extérieur;

CONSIDÉRANT que cette décision est politique et qu'il n'y a pas de conséquences électorale et économique à prendre une telle décision, seulement des bénéfices à tous les niveaux;

CONSIDÉRANT que s'il y a plus de production et plus de transformation en région, ceci aura un impact sur les emplois et celles-ci amélioreront leur santé économique;

CONSIDÉRANT que si chaque famille achetait à chaque semaine pour 20 \$ de plus de denrées alimentaires produites au Québec, cette action pourrait générer plus de 100 000 emplois;

CONSIDÉRANT que les produits alimentaires ne devraient pas être sur le marché boursier pour éviter qu'ils subissent les aléas du marché et la spéculation sur leur valeur;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton demande à la MRC du Haut-Saint-François de faire les démarches nécessaires pour rallier les autres MRC à cette cause et faire des représentations auprès du Gouvernement du Québec, du

ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'alimentation du Québec et de la Fédération québécoise des municipalités pour l'adoption d'une Politique nationale de souveraineté alimentaire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

N) Période de questions.

- 1) M. Craig McBurney aimerait connaître le coût mensuel de l'électricité pour une lumière de rue. Le maire lui répond que l'information lui sera transmise.

O) Levée de la séance.

Résolution 2016-04-5517

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu que la séance soit levée. Il est 20 h 15.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Noël Landry
Maire

Martin Tremblay
Directeur général / secrétaire-trésorier